

# Ortsnachrichten

## Gompitz – Altfranken – Mobschatz

Ausgabe April 2023



Gompitz  
Ockerwitz  
Pennrich  
Roitzsch  
Steinbach  
Unkersdorf  
Zöllmen



Altfranken



Alt-Leuteritz  
Brabschütz  
Merbitz  
Mobschatz  
Podemus  
Rennersdorf



Fotorätsel 10

Foto: Archiv Heimatverein Gompitz

— Anzeige(n) —

Informationen der  
Verwaltung ..... 3

Nachrichten aus  
Gompitz ..... 5

Nachrichten aus  
Altfranken ..... 10

Nachrichten aus  
Mobschatz ..... 14

Termine und  
Veranstaltungen ..... 19

Kirchennachrichten ..... 22

Heimatseite ..... 25

### Verwaltungsstelle Gompitz/Altfranken

Sitz: Altnossener Str. 46 a, 01156 Dresden  
 Tel. Verwaltungsstellenleitung: (03 51) 4 88 79 80  
 Tel. Ortschaft Gompitz: (03 51) 4 88 79 81  
 Tel. Ortschaft Altfranken: (03 51) 4 88 79 84  
 Fax: (03 51) 4 88 79 83  
 E-Mail: ortschaft-gompitz@dresden.de  
 Internet: www.dresden.de

#### Sprechzeiten:

Montag 9 – 12 Uhr,  
 ab 13 Uhr nach Vereinbarung  
 Dienstag, Donnerstag 9 – 12 Uhr und 13 – 17 Uhr,  
 17 – 18 Uhr nach Vereinbarung  
 Mittwoch, Freitag geschlossen

### Ortschaftsbüro Mobschatz

Sitz und Sprechzeiten in Gompitz:  
 Altnossener Str. 46 a, 01156 Dresden  
 Tel.: (03 51) 4 88 79 85  
 Fax: (03 51) 4 88 79 83

Montag 9 – 12 Uhr,  
 ab 13 Uhr nach Vereinbarung  
 Dienstag 9 – 12 Uhr  
 Donnerstag 9 – 12 Uhr und 13 – 17 Uhr,  
 17 – 18 Uhr nach Vereinbarung  
 Mittwoch, Freitag geschlossen

Sitz und Sprechzeiten in Mobschatz:  
 Am Tummelsgrund 7 b, 01156 Dresden  
 Tel.: (03 51) 4 53 86 31

Dienstag 14 – 18 Uhr  
 E-Mail: ortschaft-mobschatz@dresden.de  
 Internet: www.dresden.de

### Bürgerservice/Melde- und Soziale Angelegenheiten

Sitz: Verwaltungsstelle Cossebaude, Dresdner Str. 3,  
 01156 Dresden  
 Tel.: (03 51) 4 88 79 35, (03 51) 4 88 79 36  
 Bitte vereinbaren Sie einen Termin!

### Ordnung und Sicherheit

Sitz: Verwaltungsstelle Cossebaude, Dresdner Str. 3,  
 01156 Dresden  
 Tel.: (03 51) 4 88 79 34

### Annahme von Grünschnitt

- auf dem Bauhof Gompitz im OT Pennrich, Altnossener Str. 46:  
 ganzjährig: freitags 13 – 14 Uhr

1. April – 31. Oktober: montags 16 – 18.30 Uhr

- auf dem Bauhof-Lagerplatz im OT Brabschütz, Zum Schwarm:

1. März – 30. November: mittwochs 15.30 – 18 Uhr und  
 jeden 1. Sonntag im Monat 9 – 11 Uhr

#### Gebühren:

- bis zu 1 cbm -> jeweils 1,00 Euro pro 0,2 cbm  
 - mehr als 1 cbm -> jeweils 5,00 Euro pro angefangenen cbm

Bitte beachten: An Feiertagen erfolgt keine Annahme.

Annahmeschluss für redaktionelle Beiträge und Anzeigen:

**Donnerstag, 11. Mai 2023**

Die nächste Ausgabe erscheint am

**Mittwoch, 31. Mai 2023**

Behördenrufnummer, Tel.: 115

Polizei, Tel.: 110

Feuerwehr und Rettungsdienst, Tel.: 112

Polizeirevier Cotta,

Julius-Vahlteich-Str. 2, 01159 Dresden, Tel.: (03 51) 4 14 08-0

Bürgerpolizist Herr Peter,

Sprechzeiten in der Verwaltungsstelle Cossebaude,  
 Dresdner Str. 3, 01156 Dresden: Dienstag 15 – 17 Uhr

Ärztlicher Bereitschaftsdienst, Tel.: 116 117

Vermittlung dringender ärztlicher Hausbesuche, Auskunft über  
 diensthabende Praxen im Rahmen des Kassenärztlichen  
 Bereitschaftsdienstes, Allgemeinärztliche-/ Kinderärztliche-/  
 Chirurgische-/ Augenärztliche-/ HNO-ärztliche Bereitschaftspraxis,  
 Telefonische Beratungen

Giftnotruf, Tel.: (03 61) 73 07 30

Apothekennotdienst, Tel.: 0800 0022833

### Störungsmeldungen

#### Öffentliche Beleuchtung

→ Straßen- und Tiefbauamt, Tel.: (03 51) 4 88 15 55

#### Gas

→ SachsenNetze GmbH, Tel.: (03 51) 5017-8880

#### Strom

→ SachsenNetze GmbH, Tel.: (03 51) 5017-8881

#### Wasser

→ SachsenNetze GmbH, Tel.: (03 51) 5017-8883

#### Abwasser

→ Stadtentwässerung Dresden GmbH, Tel.: (03 51) 8 40 08 66

### Abfallentsorgung

Grundstücksbezogene Abfuhrkalender mit den Informationen,  
 wann welcher Entsorger die Abfalltonnen am Haus leert, werden  
 im Internet unter [www.dresden.de/abfuhrkalender](http://www.dresden.de/abfuhrkalender) sowie im  
 Themenstadtplan unter [www.dresden.de/stadtplan/abfall](http://www.dresden.de/stadtplan/abfall)  
 angezeigt. Bei Fragen können Sie sich an die Abfallberatung der  
 Landeshauptstadt Dresden wenden:

E-Mail: [abfallberatung@dresden.de](mailto:abfallberatung@dresden.de)

Abfall-Info-Telefon: (03 51) 4 88 96 33 (Privathaushalte)

bzw. (03 51) 4 88 96 44 (Gewerbetreibende)

#### zuständige Entsorgungsunternehmen:

Restabfall und Bioabfall in den Ortschaften Gompitz, Mobschatz	Becker Umweltdienste GmbH, NL Dresden, Tel.: (03 51) 64 40 00
Restabfall und Bioabfall in der Ortschaft Altfranken	Stadtreinigung Dresden, Tel.: (03 51) 44 55 116
Gelber Sack in allen Ortschaften	Nehlsen Sachsen GmbH & Co. KG, Tel.: (08 00) 4 45 54 55
Städtische Blaue Tonne in allen Ortschaften	Stadtreinigung Dresden, Tel.: (03 51) 44 55 116



**LINUS WITTICH**

Lokal informiert. Druck. Internet. Mobil.

Jens Böhme – Ihr Ansprechpartner

für Anzeigen und Beilagen

in den Ortsnachrichten

**Tel. 0351 2673156**

Mobil: 0173 5617227 | Fax: 0351 4724949

[jens.boehme@wittich-herzberg.de](mailto:jens.boehme@wittich-herzberg.de) | [www.wittich.de](http://www.wittich.de)  
 Anzeigenwerbung | Beilagenverteilung | Drucksachen

## Auflösung Fotorätsel 9

Nur wenige Wanderer und überhaupt kein Durchgangsverkehr mit Autos kommen an unserem Rätselobjekt vom März vorbei: der ehemalige Kühnhof in Zöllmen. Auf Grund seiner exponierten Lage war das Gehöft immer wieder bei Kriegen in Mitleidenschaft gezogen worden. Auch die Mangelwirtschaft der DDR nagte an den Gebäuden. So weist der Vierseithof heute nur noch wenig historische Bausubstanz auf. Der Bau der Autobahn A 17, welche die knapp 120 Hektar große Gemarkung Zöllmen seit 2001 zerschneidet, ging für den Hof mit massiven Verlusten an Ackerflächen einher und die Hofstelle wurde ebenfalls verkauft. Seit 2009 sorgte Marko Böhmer als Eigentümer für eine liebevolle Gestaltung des Ensembles und bietet mit der Schaffung von 16 Wohnungen für 31 Zöllmener ein Zuhause. Wie schon vermutet, war der Rätselfaktor des Märzfotos ziemlich hoch. Es gab nur etwa die Hälfte der üblichen Lösungsvorschläge! Mal sehen, wie Sie sich bei unserem Osterbild schlagen. Ihre Antworten gehen bitte wie immer an **fotoraetsel@ortschaft-gompitz.de**. Die Rätselbilder finden Sie natürlich auch auf der Website unseres Heimatvereins **ortschaft-gompitz.de**. An dieser Stelle bedanken wir uns auch für die ersten Bilder, die uns von der geschätzten Leserschaft zugesendet wurden.

## Wohin mit Gartenabfällen?

Pflanzliche Abfälle gehören auf den **Kompost**, in die **Biotonne** oder auf den **Wertstoffhof**.

Keinesfalls dürfen die Pflanzenreste in der freien Natur abgeladen werden. Auch das Verbrennen von Pflanzenabfällen ist in Dresden verboten.

Grünabfälle wie Baum-, Hecken-, Rasenschnitt oder Laub können bei den dafür vorgesehenen Annahmestellen gegen eine Gebühr abgegeben werden. Äste, Stämme und Wurzeln: bis ein Meter Länge und 20 Zentimeter Durchmesser. Die Annahmegebühr beträgt 5,00 Euro je angefangenen Kubikmeter bzw. für Kleinmengen bis zu einem Kubikmeter jeweils 1,00 Euro je 0,2 Kubikmeter.

Öffnungszeiten der **Grünschnittannahmestelle im OT Pennrich**, Altnossener Str. 46:

ganzjährig freitags 13 - 14 Uhr  
01.04. - 31.10. montags 16 - 18.30 Uhr

Öffnungszeiten der **Grünschnittannahmestelle**

**im OT Brabschütz**, Zum Schwarm:

01.03. - 30.11. mittwochs 15.30 - 18 Uhr und  
jeden 1. Samstag im Monat 9 - 11 Uhr

An Feiertagen erfolgt keine Grünschnittannahme!

Informationen zu den Annahmestellen und Wertstoffhöfen in Dresden erhalten Sie im Internet unter [www.dresden.de](http://www.dresden.de) (Stichwort: Grünabfall) oder im Abfallratgeber (Seiten 32 – 34).

# Ordnung und Sauberkeit

Die **Straßenreinigungssatzung** der Landeshauptstadt Dresden regelt die Anliegerpflichten zur Reinigung öffentlicher Straßen.

Anlieger haben die Pflicht, die Reinigungsflächen in einem sauberen Zustand zu halten, insbesondere

- a) regelmäßig und so zu reinigen, dass eine Störung der öffentlichen Sicherheit und Ordnung, insbesondere eine Gesundheitsgefährdung infolge Verunreinigung der Reinigungsflächen, vermieden oder beseitigt wird,
- b) die Flächen von Laub und Wildwuchs, z. B. von Wildkräutern, zu säubern. Dabei ist die Anwendung chemischer Mittel verboten. Die Bestimmungen des Pflanzenschutzgesetzes bleiben unberührt. Ausnahme ist dabei die Entfernung von Wildwuchs auf Flächen des Straßenbegleitgrüns ohne Rücksicht auf den Bepflanzungszustand. Die Wildwuchsentfernung obliegt auf diesen Flächen nicht dem Anlieger.
- c) auf den Flächen des Straßenbegleitgrüns lose Verunreinigungen jeglicher Art, z. B. weggeworfene Verpackungsmittel, zu entfernen,
- d) Unrat und Schlamm, einschließlich Tierkot, zu entfernen,
- e) **Reste von Streugut nach Beendigung der Winterperiode zu entfernen,**
- f) unverzüglich Verunreinigungen, die im Zusammenhang mit der Anlieferung und Lagerung von Handelswaren oder Bau- und Brennstoffen entstehen, zu beseitigen.

Die Hydranten, Absperrschieber und Straßenentwässerungseinrichtungen -insbesondere Straßenwassereinläufe- sind von Verunreinigungen freizuhalten.

Reinigungsflächen sind alle zu den Straßen, Wegen und Plätzen gehörenden Flächen. Die Reinigungspflicht für die Anlieger umfasst die am Grundstück angrenzenden bzw. dem Grundstück zugekehrten Reinigungsflächen. Das sind:

die Gehwege, die Radwege, die Baumscheiben, das Schnittgerinne, die Gräben und Mulden (zur Straßenentwässerung), die öffentlichen Zugänge zu den Grundstücken, die Haltestellenbuchten, die Parkbuchten, die Fahrbahnen bis zur Fahrbahnmitte (wenn die Fahrbahn nicht geteilt ist), die Fahrbahnen in der gesamten Breite (wenn die

Fahrbahn in der Mitte durch einen Trennstreifen geteilt ist), die Trenn-, Seiten- und Randstreifen, die Böschungen, die Stützmauern sowie die sonstigen Flächen. Dabei spielt die Gestaltung der Flächen keine Rolle, es kann sich zum Beispiel bei den Trenn-, Seiten- und Randstreifen um bepflanzte bzw. zur Bepflanzung vorgesehene Flächen für das so genannte „Straßenbegleitgrün“ handeln.

Die Landeshauptstadt Dresden kann festlegen, dass bestimmte öffentliche Straßen oder Straßenabschnitte an die öffentliche Straßenreinigung angeschlossen werden. Welche dazu gehören, wann diese gereinigt werden und welche Gebühren dafür anfallen, sind im Straßenreinigungskalender aufgeführt. Sind die Fahrbahnen oder die Gehwege komplett oder teilweise an die öffentliche Reinigung angeschlossen, reduzieren sich die Reinigungsflächen für die Anlieger und es werden Gebühren nach der jeweils gültigen Straßenreinigungsgebührensatzung der Landeshauptstadt Dresden erhoben.

Alle nicht im Kalender aufgelisteten Straßen und Flächen sind von den Anliegern zu reinigen. Der Kehrriech ist in der hauseigenen Restabfalltonne zu entsorgen.

Die vollständige Straßenreinigungssatzung ist in der Broschüre „In Ordnung! - Stadtrecht für jedermann“ abgedruckt. Sie erhalten diese kostenlos in der Verwaltungsstelle Gompitz und im Ortschaftsbüro Mobschatz. Im Internet stehen Informationen unter [www.dresden.de](http://www.dresden.de) (Stichpunkt: Straßenreinigung) bereit.

Bitte denken Sie auch daran, rechtzeitig **neue Triebe von Hecken und Büschen zu schneiden**, um den Fußgängern ungehindertes Laufen sowie anderen Verkehrsteilnehmern (z. B. Fahrrad fahrenden Kindern) die Nutzung des ihnen zugedachten Verkehrsraumes ohne Gefahren zu ermöglichen. Außerdem sollen Sichtbehinderungen ausgeschlossen werden und Verkehrszeichen dürfen nicht verdeckt sein.

Dabei ist zu beachten, dass ein Rückschnitt im Schutzzeitraum vom 1. März bis 30. September nicht erfolgen darf - zulässig sind schonende Form- und Pflegeschnitte.



## Sehr geehrte Bürgerinnen und Bürger,

im Ortschaftsrat gibt es eine Veränderung. Herr Göhler ist nach 14 Jahren Zugehörigkeit auf eigenen Wunsch ausgeschieden. Der Ortschaftsrat hat ihm angemessen verabschiedet und sich für seine bisherige Arbeit bedankt.

Durch das Ausscheiden eines Ortschaftsrates ist das Nachrücken einer Ersatzperson notwendig geworden. Nachgerückt ist Frau Karin Rohwer mit dem Mandat der CDU. Ich wünsche Frau Rohwer für diese ehrenamtliche Tätigkeit alles Gute und hoffe, dass sie sich in die Arbeit des Ortschaftsrates einbringt.

Der Ortschaftsrat hat in der öffentlichen Sitzung am 6. März 2023 drei Personen, die der Ortschaft sehr verbunden sind, öffentlich geehrt. Frau Schmidt sowie Frau und Herr Berger haben jahrelang Grünanlagen in unserer Ortschaft gepflegt und das still und heimlich

Vielen herzlichen Dank dafür. Nun hoffen wir natürlich, dass sich andere Bürger finden, die sich ebenfalls in dieser Angelegenheit engagieren und ein Stück Verantwortung übernehmen.

In diesem Zusammenhang möchte ich an die alljährliche Aktion Saubere Zschone erinnern. Diese findet am 1. April 2023 statt.

Aber es gibt nicht nur Verpflichtungen, sondern auch Spiel und Spaß. Die gewohnten Veranstaltungen am 1. Mai und der Freiwilligen Feuerwehren, den Fußballpokal und die Pflanzung des Jahrgangsbaumes für alle 2022 geborene Kinder ist in Planung und wird hoffentlich bei schönstem Wetter durchgeführt.

Für die Woche vom 30. August bis 4. September hat der Ortschaftsrat die Idee entwickelt, eine Festwoche durchzuführen. Ursprünglich wollten wir für die Seniorinnen und Senioren eine Festveranstaltung, als Ersatz für die in den letzten Jahren entfallenen Weihnachtsfeiern, durchführen. Bei der Organisation und den Überlegungen dazu kam uns der Gedanke, doch mehrere Aktivitäten in dem dafür aufgestellten Zelt durchzuführen. Die Gedanken und Ideen werden gerade sortiert und dann braucht man ja immer Mitstreiter, die alles in ihrer Freizeit mitgestalten. Unabhängig davon, dass die Mitarbeiter der Verwaltung und des Bauhofes sich sehr intensiv einbringen. Mehr erfahren Sie in der nächsten Ausgabe der Ortsnachrichten.

Das Baugeschehen in Gompitz geht kontinuierlich weiter. Auch wenn bei der Baumaßnahme zum Jammertal/Pennricher Feldrain aus verschiedenen Gründen die geplante Bauzeit nicht zu halten ist. Voraussichtlich wird die Baumaßnahme erst zum 30. Juni 2023 abgeschlossen.

Ich danke den Anwohnern schon jetzt für ihr Verständnis, denn die allgemeinen Belastungen bei so einer umfassenden Maßnahme sind nicht unerheblich. Geplant ist auch die weitere Deckensanierung auf der Altnossener Straße von der Hausnummer 38 bis zur Hausnummer 44. Das sollte eigentlich im April/Mai passieren. Nun müssen wir nur aufpassen, dass sich nicht alles gegenseitig behindert und die Zufahrten für alle gesichert sind.

Seit vielen Jahren gibt es Planungen zum B-Plan Alte Gärtnereien II. Nun ist es soweit. Am 4. April, 18:30 Uhr findet im Gemeindesaal durch das Stadtplanungsamt eine erste Informationsveranstaltung bzw. frühzeitige Bürgerbeteiligung statt. An dieser Veranstaltung können sich alle interessierten Bürgerinnen und Bürger informieren und ihre Frage stellen. Das ist der erste wichtige Schritt. Dann geht es hoffentlich zielstrebig mit der Umsetzung des B-Planverfahrens weiter. So nun hoffen wir alle auf einen schönen warmen Frühling, damit auch die privaten Aktivitäten mit Leben erfüllt werden können.

Mit freundlichen Grüßen

Gerhard Ofschanka  
Ortsvorsteher

## Ortschaftsratssitzung Gompitz

Die nächste öffentliche Sitzung des Ortschaftsrates Gompitz ist für Montag, den **3. April 2023** um 19.30 Uhr im Gemeindezentrum Gompitz, Altnossener Str. 46 a geplant.

Die Tagesordnung entnehmen Sie bitte dem aktuellen Aushang in den Schaukästen und wird im Ratsinformationssystem unter [www.dresden.de](http://www.dresden.de) veröffentlicht.

## Beschlüsse aus der öffentlichen Sitzung des Ortschaftsrates Gompitz vom 06.03.2023

**Beschluss zur Bereitstellung von Finanzmitteln der Ortschaft Gompitz für die Ersatzbeschaffung eines Pritschenfahrzeuges für den Bauhof Gompitz**

Beschlussausfertigung zur Vorlage V-GP0135/23

**Terminverlegung der Ortschaftsratssitzung vom 3. April 2023**

Beschlussausfertigung zur Vorlage V-GP0136/23

**Beschluss zum Antrag von der Kindertagesstätte Gompitzer Spatzennest e. V. auf Gewährung einer Zuwendung - Pauschale im Jahr 2023**

Beschlussausfertigung zur Vorlage V-GP0137/23

**Beschluss zum Antrag vom Förderverein Gompitzer Spatzennest e. V. auf Gewährung einer Zuwendung - Pauschale im Jahr 2023**

Beschlussausfertigung zur Vorlage V-GP0138/23

**Beschluss zum Antrag von der Stadtteilfeuerwehr Gompitz auf Gewährung einer Zuwendung - Pauschale im Jahr 2023**

Beschlussausfertigung zur Vorlage V-GP0139/23

**Beschluss zum Antrag vom Verein Freunde und Förderer der Freiwilligen Feuerwehr DD-Gompitz e. V. auf Gewährung einer Zuwendung - Pauschale im Jahr 2023**

Beschlussausfertigung zur Vorlage V-GP0140/23

Weitere Informationen stehen im Ratsinformationssystem der Landeshauptstadt Dresden unter [www.dresden.de](http://www.dresden.de) zur Verfügung.



# LINUS WITTICH

Lokal informiert. Druck. Internet. Mobil.

Mit einer Anzeige...

die Oma und den Opa

ganz stolz machen.

Anzeige online aufgeben

[wittich.de/gruss](http://wittich.de/gruss)

Gerne auch telefonisch unter Tel. 0 35 35 / 48 90

Eine Veröffentlichung der WITTICH Medien KG Foto: fotolia.com / Robert Kneschke

# Aus dem Dresdner Amtsblatt

## Öffentliche Bekanntmachung der Landeshauptstadt Dresden

### Bebauungsplan Nr. 3049, Dresden-Gompitz Nr. 7, Alte Gärtnereien II

#### Vorstellung der allgemeinen Ziele und Zwecke der Planung und frühzeitige Beteiligung

Der Ausschuss für Stadtentwicklung, Bau, Verkehr und Liegenschaften hat in seiner Sitzung am 5. Februar 2020 nach § 2 Absatz 1 Baugesetzbuch (BauGB) mit Beschluss zu V3155/19 die Aufstellung eines Bebauungsplanes mit der Bezeichnung Bebauungsplan Nr. 3049, Dresden-Gompitz Nr. 7, Alte Gärtnereien II, beschlossen. Der Bebauungsplan hat die Entwicklung eines ortsverträglichen Wohngebietes als maßvolle Nachverdichtung zum Ziel.

Die Grenze des räumlichen Geltungsbereiches ist in dem folgenden Übersichtsplan zeichnerisch dargestellt. Maßgebend ist die zeichnerische Festsetzung im Maßstab 1 : 1000.

Die Öffentlichkeit wird nach § 3 Absatz 1 Satz 1 BauGB über die Neuordnung des Gebietes sowie über die voraussichtlichen Auswirkungen der Planung in einer öffentlichen Erörterung am

**Dienstag, 4. April 2023, 18.30 Uhr,**

in der Verwaltungsstelle Gompitz, Gemeindesaal, Altnossener Straße 46 a, 01156 Dresden, OT Penrich, unterrichtet. Im Rahmen der Vorstellung wird der Öffentlichkeit Gelegenheit gegeben, sich über die allgemeinen Ziele und Zwecke der Planung und die künftige Bebauung des Gebietes zu informieren, sie zu erörtern sowie Stellungnahmen vorzubringen. Die Planung des Bebauungsplanes Nr. 3049 liegt darüber hinaus mit der Begründung **vom 20. März bis einschließlich 21. April 2023 montags bis freitags von 9 bis 18 Uhr in der Stadtverwaltung der Landeshauptstadt Dresden, World Trade Center, Erdgeschoss, Ausstellungsraum des Stadtmodells, Ammonstraße 70, 01067 Dresden, aus.**

Die kompletten Planungsunterlagen können während des o. g. Auslegungszeitraums auch auf der Internetseite der Landeshauptstadt Dresden unter **[www.dresden.de/offenlagen](http://www.dresden.de/offenlagen)** eingesehen werden. Zusätzlich sind die kompletten Planungsunterlagen auch auf dem zentralen Landesportal Bauleitplanung unter **[www.bauleitplanung.sachsen.de](http://www.bauleitplanung.sachsen.de)** einsehbar.

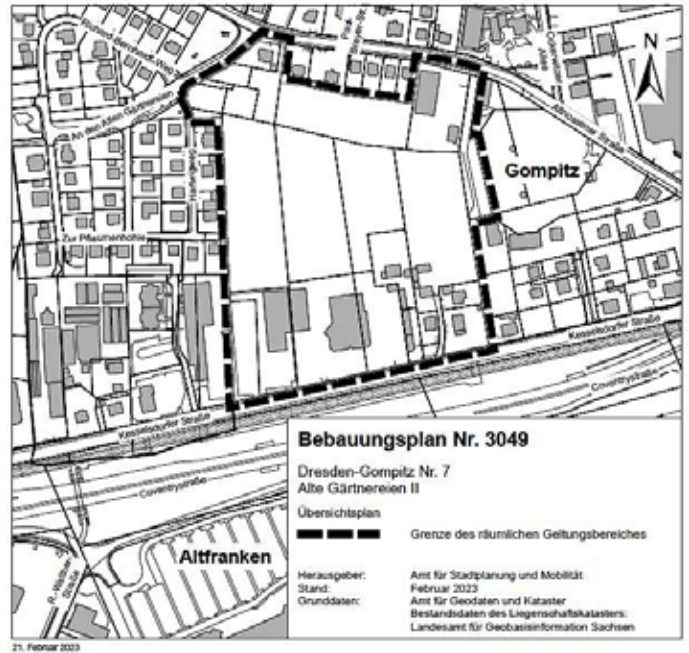
Während der frühzeitigen Beteiligung besteht allgemein die Möglichkeit, Einsicht in die Planunterlagen des Bebauungsplanes zu nehmen und Stellungnahmen an das Amt für Stadtplanung und Mobilität der Landeshauptstadt Dresden, Postfach 12 00 20, 01001 Dresden, zu senden oder während der folgenden Sprechzeiten

Montag: 9 bis 12 Uhr und ab 13 Uhr nach Vereinbarung  
Dienstag, 9 bis 12 Uhr und 13 bis 17 Uhr, 17 bis 18 Uhr  
Donnerstag. nach Vereinbarung  
Mittwoch, Freitag nach Vereinbarung

im World Trade Center, Amt für Stadtplanung und Mobilität, Freiburger Straße 39, 01067 Dresden, Zimmer 4302 (4. Obergeschoss), zur Niederschrift vorzubringen oder abzugeben. Stellungnahmen, die nicht während der Beteiligungsfrist abgegeben werden, können bei der weiteren Bearbeitung des Bebauungsplanes unberücksichtigt bleiben.

#### Hinweis:

Im gleichen Zeitraum ist eine Einsichtnahme in eine Kopie des Bebauungsplanes Nr. 3049 in der Verwaltungsstelle Gompitz, 1. Etage, Zimmer 2/05, Altnossener Straße 46 a, 01156 Dresden, während o. g. Sprechzeiten möglich.



## 74. GRUNDSCHULE

Ockerwitzer Allee 128 01156 Dresden  
Tel: 0351 / 4116775 Fax: 0351 / 4117206

Homepage: [www.74grundschule.gompitz.de](http://www.74grundschule.gompitz.de)  
eMail: [Dresden-74.GS@t-online.de](mailto:Dresden-74.GS@t-online.de)



## Der Osterhase kommt!

Auch dieses Jahr kommt das Osterhäschen wieder zu uns in die Schule und verteilt im Schulgelände kleine Überraschungen für jeden.

Wir freuen uns, dass nun die Natur wiedererwacht ist und wir viel draußen unternehmen und lernen können. Am Nachmittag des 06.04. beteiligen sich ausgewählte SchülerInnen am Wettkampf der Hallenleichtathletik. Dann geht es auch schon in die Osterferien.

In den Ferienspielen im Hort werden unsere Kinder verschiedene Aktionen erleben und gemeinsam Spaß haben. Am 24.04. und 25.04. schreiben die SchülerInnen der Klasse 3 den Kompetenztest in Deutsch.

Wir wünschen allen wunderschöne, erholsame Osterfeiertage und erlebnisreiche Ferien.



Das Team der 74. Grundschule

— Anzeige(n) —



## Kindertagesstätte Gompitzer Spatzennest e. V.

Der Frühling ist da! Endlich wird es draußen wieder wärmer, heller und bunter. Am 5. April besucht uns der Osterhase und wir sind gespannt, ob er für uns eine Kleinigkeit in seiner Kiepe dabei hat. Vielen Dank an die Firma Elektroinstallation Steffen Grafe, die die Ostergeschenke für unsere Kinder sponsert.

Unsere Kita - Pflanze des Jahres ist der Löwenzahn, der im April langsam zu blühen beginnt und bis in den Herbst hinein auf Wiesen, Feldern und Wegrändern zu finden ist. Traditionell wird der Pflanze u. a. eine blutreinigende Wirkung zugeschrieben, sie regt den Stoffwechsel an und fördert den Appetit. Auch in der Küche finden die Löwenzahnblätter, durch ihr zartbitter - nussartiges Aroma vielseitig Verwendung.

Am 6. April wird das Team der Kita an einer Weiterbildung zur Kneippschen Säule „Ernährung“ teilnehmen. Wir freuen uns schon darauf, neue Impulse zu erhalten, eigene Ressourcen zu entdecken und das erworbene Wissen an unsere „Spatzen“ zu vermitteln. Unsere Vorschüler fahren vom 19. - 21.04.23 ins Schullandheim nach Heeslicht. Wir wünschen eine schöne Zeit und viele interessante Erlebnisse.

Wir bedanken uns herzlich bei der Zahnarztpraxis Forker für die gute Zusammenarbeit und ihr großes Engagement bei Gruppenprophylaxen in der Kita und bei Besuchen in der Praxis. Lieben Dank auch an die vielen fleißigen Hände, die bei unserem Frühjahrsputz geholfen und unterstützt haben.

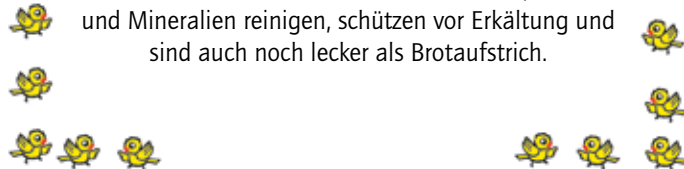
### Wussten Sie schon ...

„Kräuter, welche der Schöpfer wachsen lässt, sind nach guter Wahl und in der Ordnung genommen, treffliche Heilmittel.“

Sebastian Kneipp

Bereiten Sie sich doch einmal einen Löwenzahnhonig zu!

Die zahlreichen Inhaltsstoffe wie Bitterstoffe, Vitamine und Mineralien reinigen, schützen vor Erkältung und sind auch noch lecker als Brotaufstrich.



— Anzeige(n) —

## Frühjahrsputz in der Bibio

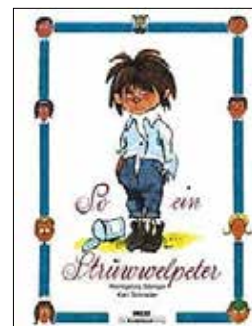


Wir haben für Sie in der Bibliothek durchgeputzt und gelüftet und die reichlich 2 000 Bände so geordnet, dass jeder auf Anhieb seine Favoriten finden kann. Die Ausleihe unserer Bestände ist ganz einfach: Buch aus dem Regal nehmen, dann werden Ihr Name und eine Kontaktadresse sowie der Titel des Buches von uns registriert und das war's schon.

Es gibt keine Ausleihgebühr und die Ausleihfristen können sehr individuell festgelegt werden.

So lohnt es sich auf jeden Fall, mal bei uns vorbeizuschauen und das ist jetzt wöchentlich immer **dienstags von 16 - 18 Uhr** möglich. Wir sind auch je nach unseren finanziellen Möglichkeiten bemüht, Anregungen und Wünsche unserer Leserinnen und Leser aufzugreifen bzw. aktuelle Titel in unseren Bestand aufzunehmen. Für regional Interessierte haben wir z.B. gerade den Roman „Die Prinzessinnen im Krautgarten. Eine Dorfgeschichte“ von Wulf Kirsten erworben. Dieser Schriftsteller ist Ehrenbürger von Klipphausen und beschreibt in diesem Buch Erinnerungen seiner Kindheit in der Gemeinde Klipphausen während der letzten Kriegsjahre. Den, im vergangenen Jahr verstorbenen Autoren, ehrte sein Geburtsort mit einem 7 km langen Wanderweg mit gestalteten Gedichttafeln.

Unsere kleinen Leser laden wir **am 1. Mai in der Zeit von 10 - 13 Uhr** zur Lesung aus dem Buch **„So ein Struwwelpeter“** von **Hansgeorg Stengel** ganz herzlich ein.



Außerdem erwarten Euch noch einige kleine Überraschungen. Wir freuen uns auf Euer Kommen.

R. Weisbach

bibliothek-gompitz@t-online.de



**LINUS WITTICH**  
Lokal informiert. Druck. Internet. Mobil.

Aus der Menge

herausstechen



Hier ist man schon auf der Suche nach Ihnen!

**Stellenmarkt Aktuell**

**LINUS WITTICH Medien KG**

An den Steinenden 10 | 04916 Herzberg (Elster)  
Tel. 03535 489-0 | info@wittich-herzberg.de



## „Dynamoland in Flammen!“ - Rückblick und Zukunft -

Diesen einen Montag im März 2023 werden unsere Kinder und Jugendlichen der Jugendfeuerwehr Gompitz nicht so schnell vergessen. Ebenso wie wir alle, die Bilder der verheerenden Waldbrände letztes Jahr in der Sächsischen Schweiz. Bereits damals sammelte auch die Fan-Szene der ULTRAS Dynamo und K-Block beachtlich Mengen an Spenden und Hilfsgüter für die vielen Kameraden und Kameradinnen der Feuerwehren vor Ort im Waldbrand-Einsatzgebiet. Nun fast genau ein halbes Jahr später, lag diesmal der Focus von Dynamos Fanszene auf der Unterstützung der Nachwuchsförderung und Nachwuchsarbeit bei der Freiwilligen Feuerwehr. Dafür startete die Fanszene unserer Schwarz-Gelben eine unglaubliche Spendensammelaktion mit Versteigerung. Eine Delegation aus Mitgliedern der Fanszene, aus dem Trainerstab und auch zwei aktive Spieler der SGD besuchte uns zur Übergabe am Montag, den 13.03.2023 im Gerätehaus Gompitz. Für unsere Jugendfeuerwehr, welche außerplanmäßig zum Dienst gerufen wurde, war es eine riesengroße Überraschung als sie dann den SGD-Spielern Stefan Kutschke, Kevin Broll, dem ehem. SGD-Spieler und nun Teammanager Justin „Leo“ Löwe, und Tom Teichert-Tölg, Dynamo Dresdens Zeugwart hier im Gerätehaus Gompitz persönlich gegenüberstanden und über ihre Jugendfeuerwehr berichten konnten. Die daraus gewonnenen Mittel werden natürlich sinnvoll von uns für eine nachhaltige Jugendarbeit in der Freiwilligen Feuerwehr Gompitz eingesetzt. Allein in den letzten fünf Jahren konnten eine Kameradin und sieben Kameraden aus der Jugendfeuerwehr in die aktive Abteilung übernommen werden. Ein großer Dank hier auch an unsere Jugendwartin Johanna Beyer.



## Fußball 1. Mai 2023 Pokal der Ortschaft



**2023 kann im Rahmen des  
Feuerwehrfestes am 1. Mai  
in Pennrich auch wieder Fuß-  
ball gespielt werden.**

Für Erwachsenen-Teams gilt:

**Meldetermin ist der  
02.04.2023!**

### Ausschreibung „Pokal der Ortschaft Gompitz“ 2023

Termin: Mo., 1. Mai 2023, voraussichtlich 10.00 - ca. 14.00 Uhr  
Ort: Kleinsportanlage Pennrich; Altnossener Straße 46a,  
01156 Dresden  
(Bitte beachten: eingeschränkte Umkleidemöglichkeiten und keine Dusche)

### Ansprechpartner:

Dirk Dreyer (info@dirk-dreyer.de; Tel.: (0351) 4160953  
(auch AB)

### Meldung: bis 02.04.2023 an Dirk Dreyer mit folgenden Angaben:

Mannschaftsname - Ansprechpartner - Tel. / Mailad-  
resse

(Erwachsene Jahrgang 2007 u. älter)

Haftung: Teilnahme auf eigene Gefahr. Heimatverein und Or-  
tschaft Gompitz haften nicht bei Verletzungen und evtl.  
abhanden gekommenen Gegenständen.

Der Austragungsmodus wird nach Eingang der Meldungen festge-  
legt.

Dirk Dreyer  
Heimatverein Gompitz e. V.

— Anzeige(n) —



Fotos: Kay Lommatzsch

**Vielen, vielen Dank an die Fan-Szene vom K-Block und den  
ULTRAS Dynamo und natürlich an alle Dynamofans für die-  
se tolle dynamische Unterstützung der Freiwilligen Feuer-  
wehr.**

Dana Götze - Vereinsvorsitzende

Verein Freunde und Förderer der Freiwilligen Feuerwehr Dresden-  
Gompitz e. V.

Mirko Göhler - Wehrleiter

Feuerwehr Dresden - Stadtteilfeuerwehr Gompitz



# Rückblick und Vorausschau

Wie bereits informiert findet diesmal unsere **Aktion Saubere Zschone** am 1. April statt. Natürlich darf man auch schon vorher sammeln. Die nötigen Müllsäcke können bei den Bauhofmitarbeitern und in der Ortschaftsverwaltung bezogen werden. Am 1. April startet die Müllsammlung 9:00 Uhr mit Treff am Kindergarten, der Mühlbrücke sowie an der Eiche Ockerwitzer Allee/ Gompitzer Straße. Müllsäcke werden an diesen Stellen ausgegeben. Natürlich kann auch an anderen Schmutzecken gesammelt werden. In diesem Fall bitte auch vorher die Säcke beschaffen. Der zentrale Abschluss findet dann ab 11:30 Uhr im Bauhof (Postgut Pennrich, Altnossener Straße 46) statt. In gemütlich Runde mit Essen und Trinken freuen wir uns auf interessante Gespräche. Die Abgabe der vollen Säcke erfolgt am besten auch im Bauhof. Sollten diese zu schwer oder das Müllaufkommen zu groß sein, dann bitte zentral lagern und den Standort in Verwaltung oder Bauhof melden.

Für den 1. Mai planen wir sowohl das **Fußballturnier** auf dem Sportplatz (bitte Extraartikel von Dirk Dreyer lesen) als auch die traditionelle **Pflanzung des Jahrgangsbaums** für die im Jahr 2022

geborenen Kinder unserer Ortschaft. Dafür melden sich bitte alle Eltern mit Wohnsitz in der Ortschaft Gompitz (Gompitz, Ockerwitz, Pennrich, Roitzsch, Steinbach, Unkersdorf und Zöllmen), deren Nachwuchs 2022 geboren wurde, unter [heinrichs-hof@gmx.de](mailto:heinrichs-hof@gmx.de) oder in der Ortschaftsverwaltung an. Alle weiteren Informationen und die konkrete Einladung erhalten Sie dann direkt per E-Mail.

Aktuelle und weitere Hinweise zu den Veranstaltungen veröffentlichen wir auch auf der Vereinshompager unter <https://www.ortschaft-gompitz.de>. Bitte lesen Sie da auch zu kurzfristigen Terminverschiebungen oder Absagen nach.

Mike Heinrich, Pennrich  
Heimatverein Gompitz e. V.



<b>Aktion „Saubere Zschone“, 01.04.2023,</b>
<b>Abschluss: 11:30 Uhr Bauhof</b>
<b>Jahrgangsbaum 2022 und Fußballturnier, 01.05.2023</b>

## Traditionspflege in der Ortschaft Gompitz

### Pflanzung des „Jahrgangsbaumes 2022“

Traditionell wird am 1. Mai der Jahrgangsbaum im Pennricher Park gepflanzt. Aufgrund einer Änderung im Meldegesetz können wir leider keine persönlichen Einladungen mehr versenden. Deshalb laden wir auf diesem Weg **alle Kinder der Ortschaft Gompitz, die im Jahr 2022 geboren sind und zu diesem Zeitpunkt in der Ortschaft Gompitz wohnten**, mit ihren Familien ganz herzlich ein, bei der Pflanzung dabei zu sein und sich gern auch mit zu betätigen! Die Uhrzeit wird noch bekannt gegeben. Bitte geben Sie den Rückmeldeabschnitt ausgefüllt und unterschrieben an die Verwaltungsstelle Gompitz, Altnossener Str. 46 a, 01156 Dresden bzw. übermitteln diesen per E-Mail an: [ortschaft-gompitz@dresden.de](mailto:ortschaft-gompitz@dresden.de). Zur Erinnerung an die schöne Pflanztradition werden wir eine persönliche Urkunde für jedes Kind anfertigen und Ihnen zukommen lassen. Darüber hinaus wird an den Jahrgangsbaum eine Tafel mit den Namen der Kinder angebracht. Des Weiteren möchten wir Sie auf die Chronikschreibung durch den Heimatverein Gompitz e. V. aufmerksam machen und um Ihre Unterstützung bitten, damit möglichst alle Kinder aufgenommen werden, für die der Jahrgangsbaum gepflanzt wurde. Für die Eintragung der Daten Ihres Kindes in die Chronik wird Ihr schriftliches Einverständnis benötigt, worum sich der Vereinsvorsitzende Herr Mike Heinrich während der Pflanzaktion bemühen wird.



✂-----✂-----✂-----✂-----

### Rückmeldung

#### Pflanzung des „Jahrgangsbaumes 2022“

Vorname des Kindes:  
.....

Familienname des Kindes:  
.....

Anschrift:  
.....  
.....

ggf. E-Mail:  
.....  
.....

Wir nehmen am 1.5.2023 teil: ☐ ja ☐ nein

Erinnerungsurkunde gewünscht: ☐ ja ☐ nein

Bekanntgabe an Namenstafel gewünscht: ☐ ja ☐ nein

Einverständnis zur Datenweitergabe an den Heimatverein Gompitz e. V.: ☐ ja ☐ nein

Datum:  
.....

Unterschrift der Eltern:  
.....  
.....  
.....  
.....

✂-----✂-----✂-----✂-----

## Liebe Altfrankener Bürgerinnen und Bürger,

der Ortschaftsrat hat in seiner März-Sitzung die Vorlage der Stadt zur Potentialanalyse kommunaler Garagengrundstücke behandelt. Der Schwerpunkt dieser Analyse liegt in der Überprüfung von stadteigenen Garagengrundstücken, die für die Förderung des Wohnungsbaues in Frage kommen. Insgesamt befinden sich 224 Garagengrundstücke mit einer Gesamtfläche von 36,6 ha im Eigentum der Stadt. Die Analyse hat ergeben, dass nur 67 Garagengrundstücke und somit 15,1 ha ein Baupotential haben. Der größere Anteil von 157 Grundstücken mit 21,5 ha hat wegen der dauerhaften Lage im Außenbereich oder wegen ungeeigneter Größe kein Baurecht für den Wohnungsbau. Eine weitere Unterscheidung erfolgte zwischen dem kommunalen und individuellen Wohnungsbau. Für diese Einteilung spielen die Grundstücksgrößen sowie die Umgebungsbebauung eine wesentliche Rolle. Für den geförderten, mehrgeschossigen Wohnungsbau stehen nur 5,8 ha und für den individuellen 9,3 ha zur Verfügung. Der individuelle Wohnungsbau bedeutet hier die Errichtung von Ein- und Zweifamilienhäusern.

Die Bereitstellung von Bauland für Wohnungen im städtischen Bereich ist ein positiver Aspekt. Konfliktpotential besteht allerdings in der Beseitigung von Garagenplätzen und der damit verbundenen Belastung des ruhenden Verkehrs in den angrenzenden Wohngebieten. Auch zukünftig kann nicht von einer sinkenden Zahl von PKW ausgegangen werden. Hier ist die Stadtverwaltung gefragt, um eine moderate und einvernehmliche Lösung mit den Bürgern zu erarbeiten.

Die Betreuung von Kindern und Jugendlichen liegt uns nach wie vor am Herzen. Bisher war es uns möglich, in Zusammenarbeit mit dem Kinder- und Jugendhaus Cossebaude ein mobiles Freizeitangebot auf dem Spielplatz „Haufes Berg“ zu realisieren. Personelle Engpässe führen nun dazu, dass dieses Angebot nicht in gewohnter zeitlicher und qualitativer Form angeboten werden kann. Einen Ausweg aus dieser Situation sehen das Kinder- und Jugendhaus und wir darin, mit ehrenamtlichen Helfern das Niveau zu halten. Sollten sie an einer solchen Tätigkeit Interesse haben, dann würden wir uns sehr darüber freuen. Hierzu gibt es einen Treff im Ortschaftszentrum am 12.04.23 von 18:00 – 19:00 Uhr (s. Anzeige - Mobiles Freizeitangebot) Die personelle Unterstützung durch die Cossebauder Einrichtung bleibt natürlich bestehen, allerdings in reduzierter Personalstärke. Die Zukunft liegt in unseren Kindern, gestalten sie diese mit.

Mit freundlichen Grüßen

*Ihr Ortsvorsteher Dr. Doltze*

### Ortschaftsratssitzung Altfranken

Unsere nächste Sitzung ist für Montag, den **17. April 2023** um 19 Uhr im Ortschaftszentrum, Otto-Harzer-Str. 2 b geplant. Die Tagesordnung entnehmen Sie bitte dem aktuellen Aushang in den Schaukästen und wird im Ratsinformationssystem der Landeshauptstadt Dresden unter [www.dresden.de](http://www.dresden.de) veröffentlicht.

## Beschlüsse aus der Sitzung des Ortschaftsrates Altfranken vom 13.02.2023

**Beschluss zum Antrag auf Gewährung einer Zuwendung für Veranstaltungen im Jahr 2023 für die Senioren der Ortschaft Altfranken**

Beschlussausfertigung zur Vorlage V-AF0072/23

**Beschluss zur Verwendung von Restmitteln aus Beschluss V-AF0034/20**

Beschlussausfertigung zur Vorlage V-AF0063/22

## Beschlüsse aus der Sitzung des Ortschaftsrates Altfranken vom 13.03.2023

**Potenzialanalyse für derzeitige kommunale Garagengrundstücke**

Beschlussempfehlung zur Vorlage V1425/22

**Beschluss zur Finanzierung der Aktion Sauberes Altfranken 2023**

Beschlussausfertigung zur Vorlage V-AF0073/23

**Beschluss zum Kostenschlüssel für die Finanzierung der Ortsnachrichten Gompitz Altfranken Mobschatz**

Beschlussausfertigung zur Vorlage V-AF0074/23

**Änderung Beschluss V-AF0041/21 - Gratulationen zu Geburtstagen und Jubiläen**

Beschlussausfertigung zur Vorlage V-AF0076/23

Weitere Informationen stehen im Ratsinformationssystem der Landeshauptstadt Dresden unter [www.dresden.de](http://www.dresden.de) zur Verfügung.

Auf den folgenden Seiten veröffentlichen wir einen Artikel, der zuerst in der Zeitschrift Pesterwitzer Ortsgeflüster erschienen ist.

Wir bedanken uns bei Herrn Steffen Klameth und der Redaktion der Zeitschrift für die kostenfreie Erlaubnis des Nachdrucks.

Interessengemeinschaft  
**Altfranken** e.V.  
[www.altfranken.de](http://www.altfranken.de)

Private Kleinanzeigen

ganz einfach

online buchen!

[anzeigen.wittich.de](http://anzeigen.wittich.de)



**Mobiles Freizeitangebot Altfranken**

## Wir suchen Unterstützung

In Altfranken gibt es viele junge Familien, Kinder und Jugendliche. Viele davon kennen sich kaum untereinander. Egal ob Sie rüstiger Senior und rüstige Seniorin sind oder ein Elternteil: Wir suchen Menschen die unsere Aktion unterstützen oder mitgestalten wollen, bei der wir Kinder und Jugendliche in Altfranken zusammenbringen.



Ob kreativ, sportlich oder musikalisch. Ob Fußballspielen auf dem Spielplatz Haufes Berg, Kuchen backen im Ortschaftszentrum oder Wandern gehen in der Umgebung, alles ist möglich.

Wir treffen uns am  
**12.4. von 18.00 - 19.00 Uhr**  
**im Ortschaftszentrum Altfranken,**  
**Otto-Harzer-Straße 2b.**

Egal ob Sie erst mal nur zuhören  
oder direkt mitmachen wollen,  
Sie sind herzlich eingeladen.

Zu dieser Veranstaltung gibt es eine Kinderbetreuung

Interessengemeinschaft  
**Altfranken** e.V.

Seit dem 1.1.2023 ist es  
soweit:

Aus der

Interessengemeinschaft

**Historisches Altfranken** e.V.

wurde die

Interessengemeinschaft

**Altfranken**

e.V.

Mit dieser Umbenennung wollen wir den Wandel von der historisch orientierten Arbeit auf die Teilnahme an der Mitgestaltung unseres Ortschaftslebens dokumentieren.

Gleichzeit schalten wir unsere neue Webseite

**www.altfranken.de**

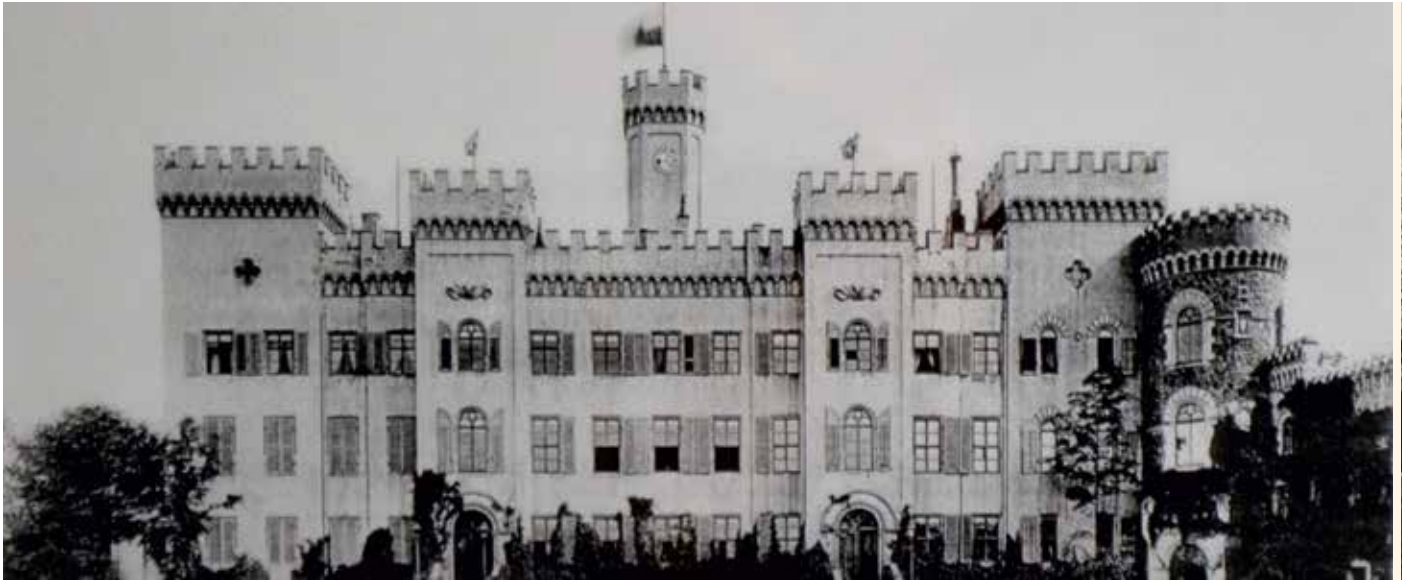
frei.

Wir laden Sie herzlich dazu ein, dort unseren Verein und seine Aktivitäten, Interessantes zu unserer Ortschaft sowie dem Schloss und seinen Erbauern kennen zu lernen.

Viel Spaß.

F. Bretschneider

Vorsitzender



## Die Wiederauferstehung des Luckner-Schlusses

**Der Innenausbau ist in vollem Gange. Das „Dorfgeflüster“ durfte schon mal einen exklusiven Blick in das künftige Hotel in Altfranken werfen.**

VON STEFFEN KLAMETH

Die Uhr tickt. Weithin sichtbar verkündet sie vom Turm des Schlosses Altfranken die korrekte Zeit - so wie früher, als das Schloss noch den Grafen von Luckner gehörte. Bis es 1939/40 abgerissen wurde und Jahrzehnte lang nichts an den imposanten Bau vor den Toren von Dresden erinnerte. Die Uhr tickt - auch für die Bauarbeiter. „Im Mai 2023 soll alles fertig sein“, verspricht Rudolf Kimmerle. Der Unternehmer aus dem schwäbischen Dillingen lässt das Luckner-Schloss wiedererstehen. Fast an derselben Stelle im Altfrankener Park und auch äußerlich dem neogotischen Vorbild sehr ähnlich. Mit drei Stockwerken, Zinnen und einem Turm. Im Inneren erinnert allerdings nichts mehr an den Vorgängerbau. Denn das Schloss Altfranken wird künftig ein Schlosshotel sein.

Den Gästen stehen 35 Zimmer und acht Suiten zur Auswahl. Im Erdgeschoss befindet sich die Lobby, im linken Anbau ein Bistro mit Frühstücksraum und im rechten Anbau ein Saal für bis zu 200 Personen. Im Keller gibt es eine Tiefgarage und einen Weinkeller.

Wer in diesen Tagen durch das Haus wandelt, braucht allerdings noch eine gehörige Portion Fantasie. Der Wind pfeift durch die Gänge, die Wände sind kahl, im Foyer stapelt sich das Material. In jedem Stockwerk sind Handwerker zu Gange, überwiegend von sächsischen Firmen. „Die sind zuverlässig“, sagt Kimmerle. Ein Musterzimmer im Erdgeschoss vermittelt zumindest eine Ahnung vom künftigen Interieur. Der Boden ist mit flauschigem Teppich ausgelegt. Links geht es zur Toilette, rechts zum Bad. „Die Bäder werden keine Türen haben“, erklärt Bauleiter Frank Strehle. Damit folge man einem allgemeinen Trend; mit Spar-

zwängen habe das gar nichts zu tun. Dass bei dem Bau geklotzt statt gekleckert wird, macht Strehle auch an anderen Details deutlich. Verkleidungen aus Marmor, Säulen und Decken im Bistro aus massivem Eichenholz, hochwertige Taschenfederkernmatratzen für die extrabreiten Betten. Rund zwölf Millionen Euro investiere er in das Projekt, sagt Kimmerle, wegen der Preisexplosion deutlich mehr als ursprünglich geplant. Und er gesteht: „Das rechnet sich nicht.“ Sein Geld verdiene er vor allem mit dem Bau von Supermärkten. Warum dann dieses Schlosshotel? „Aus Liebe“, antwortet der Bauherr. Außerdem entspreche sein benachbartes KIM-Hotel nicht mehr den heutigen Wünschen. Das hat er inzwischen auch modernisiert, Aushängeschild werde aber das Schlosshotel sein - auf Fünf-Sterne-Niveau. Über Preise will er noch nicht reden: „Es ist noch ein bisschen Zeit.“



Die Uhr am Schlossturm ist in Betrieb, die Fahne fehlt noch.



Die Führungsriege der Kimmerle-Gruppe: Rudolf Kimmerle (Mitte) hat das Unternehmen 1971 gegründet und ist noch heute aktiv dabei.  
Fotos: Steffen Klameth



Löwenköpfe zierten einst die beiden Torsäulen.





Im Bistro trifft man sich zum Frühstück und zum Plausch am Kamin.

Im Foyer werden die Gäste begrüßt. Zurzeit ist es noch ein großes Materiallager.



Die Duschzelle im Musterzimmer.



Blick in das Musterzimmer. Das Bett fehlt noch.



Hohe Fenster sorgen für viel Tageslicht.



Bauherr Rudolf Kimmelerle genießt den exklusiven Rundblick vom Schlossturm. Der Zutritt wird aus Sicherheitsgründen den Hotelgästen vorbehalten sein.

Foto: Frank Ströhle

## Liebe Bürgerinnen und Bürger der Ortschaft Mobschatz,

seit vielen Jahren beschäftigen wir uns mit der Umverlegung der Bundesstraße 6 zwischen Cossebaude und der Autobahnauffahrt Dresden-Altstadt. Insbesondere die dadurch entstehenden Neubebelastungen für die Bürger stehen im Mittelpunkt der Diskussionen. Im Dezember des vergangenen Jahres behandelten wir das Thema zuletzt im Ortschaftsrat, wobei wir zu einer städtischen Vorlage Stellung bezogen. Die damit beabsichtigte Positionierung der Landeshauptstadt Dresden gegenüber dem Großprojekt wurde nunmehr in den Ausschüssen des Stadtrates behandelt. Die Ortsvorsteher von Cossebaude und Mobschatz sowie die Bürgerinitiative betroffener Bürgerinnen und Bürger um Herrn Peter Bartels brachten sich in diese Debatten ein. Das Resultat war aus meiner Sicht eine abgewogene „Teamleistung“. Die Mobschatzer Interessen fanden sich in der Beschlussempfehlung des Bauausschusses wieder, indem eine maßvolle und PKW-taugliche Unterführung im Bereich „Am Urnenfeld“ als städtische Zielstellung gegenüber der für die Planung und den Bau verantwortlichen Deutsche Einheit Fernstraßenplanungs- und -bau GmbH (DEGES) eingefordert wurde. Sollte diese Unterführung aus technischer Sicht nicht in die Umgebung einzuordnen sein, forderte der Bauausschuss den Ausbau des Weges „Am Hang“ zwischen „Am Urnenfeld“ und dem Grünen Weg. Über diese und weitere Kompromissvorschläge wird nun der Stadtrat zu befinden haben. Es ist davon auszugehen, dass dies zeitnah geschieht. Im Rahmen der zurückliegenden Gremien hatte die DEGES versprochen, den aktuellen Planungsstand nochmalig der Öffentlichkeit zu präsentieren. Uns war eine solche Veranstaltung für dieses Frühjahr angekündigt. Wie wir erfuhren, verschiebt sich diese Präsentation - Stand jetzt - auf Sommer 2023.

In seiner Sitzung im März beschäftigte sich der Ortschaftsrat mit den Restmitteln aus der Spielplatzsanierung „Am Tummelsgrund“. Hier waren etwa siebentausend Euro übriggeblieben, die wir für Baumpflanzungen und die Instandsetzung der Flutlichtanlage auf dem Bolzplatz verwenden wollen. Zweitausend Euro aus diesem Betrag sollen für die Sanierung des Obeliskens in Rennersdorf verwendet werden.

Außerdem sei an dieser Stelle den vielen fleißigen Helferinnen und Helfern des Feuerwehr- und Heimatvereins Mobschatz e. V. gedankt, die im März erneut einen Arbeitseinsatz zur Instandsetzung unseres Wanderwegenetzes durchführten. In Merbitz wurden im Rahmen dessen mehrere neue Bänke aufgestellt, die nun zum Verweilen einladen. Zwischen Brabschütz und Podemus wurde entlang des Lotzebaches eine traditionelle Wegebeziehung wiederhergestellt. Allen Teilnehmern sei herzlich für ihr tolles Engagement gedankt!

Ferner möchte ich nochmals auf die beiden Müllsammelaktionen in unserem Ortschaftsgebiet hinweisen. Am 1. April 2023 um 9:00 Uhr starten die Gruppen am Dorfklub Mobschatz bzw. auf dem Dorfplatz in Merbitz. Alle Bürgerinnen und Bürger sind herzlich zu den Aktionen eingeladen, die durch Mitglieder des Ortschaftsrates organisiert und begleitet werden.

Es bleibt mir, Ihnen einen frühlingshaften Monat April sowie ein gesegnetes Osterfest zu wünschen. Hoffen wir auf gutes Wetter und einen fleißigen Osterhasen!

Es grüßt Sie herzlich,

*Ihr Maximilian Vörtler*

## Einladung zur öffentlichen Sitzung des Ortschaftsrates Mobschatz

**Am Donnerstag, 6. April 2023, um 19:30 Uhr, im Dorfklub Mobschatz, Am Tummelsgrund 7 b, findet die nächste öffentliche Sitzung des Ortschaftsrates Mobschatz statt**

Die Tagesordnung entnehmen Sie bitte vor der Sitzung dem aktuellen Aushang in den Schaukästen der Ortschaft Mobschatz und wird unter [www.dresden.de](http://www.dresden.de) im Ratsinformationssystem veröffentlicht. Gäste sind herzlich eingeladen.

## Aus der öffentlichen Sitzung des Ortschaftsrates Mobschatz vom 09.03.2023

**Verwendung von Restmitteln aus dem Projekt GI.01687/0101 - Spielplatz Am Tummelsgrund**  
Beschlussausfertigung zur Vorlage V-MB0112/23

**Unterstützung der Aktion „Saubere Ortschaft Mobschatz“ im Rahmen der Aktion „An die Säcke, fertig? Los!“**  
Beschlussausfertigung zur Vorlage V-MB0115/23

**Unterstützung der Arbeitsgruppe Wanderwege des Feuerwehr- und Heimatvereins Mobschatz e. V.**  
Beschlussausfertigung zur Vorlage V-MB0116/23

**Antrag auf Gewährung einer Zuwendung der Weinbaugesellschaft Cossebaude/ Merbitz e.V. für die musikalische Umrahmung zum Urbanfest am 08.10.2023**  
Beschlussausfertigung zur Vorlage V-MB0117/23

Weitere Informationen stehen im Ratsinformationssystem der Landeshauptstadt Dresden unter [www.dresden.de](http://www.dresden.de) zur Verfügung.

Der Ortsvorsteher, die Ortschaftsräte,  
die Mitarbeiterin im Ortschaftsbüro  
und der Bauhof Mobschatz

wünschen Ihnen allen  
**ein frohes Osterfest  
und erholsame Feiertage.**



**RAN AN DIE BEILAGEN!**

**PROSPEKTE | FLYER | BROSCHÜREN**

Zuverlässige Beilagenverteilung gibt's hier:  
[beilagen@wittich-herzberg.de](mailto:beilagen@wittich-herzberg.de)







Im Rahmen der Aktion „An die Säcke, fertig? Los!“ soll auch in der Ortschaft Mobschatz Müll und Unrat gesammelt werden.

### Für die Aktionen gilt:

Sie können eine Woche vor dem Sammeltermin rote Müllsäcke und Arbeitshandschuhe im Ortschaftsbüro Mobschatz oder in der Verwaltungsstelle Gompitz abholen.

Bitte denken Sie am Tag der Sammelaktion evtl. an Ihre warmen Handschuhe sowie einen Eimer für Kleinmüll und Glasscherben. Achten Sie bitte auch auf zweckmäßige Kleidung und festes Schuhwerk (evtl. Gummistiefel).

Die Sammelsurien lassen Sie bitte in den roten Säcken am Wegesrand stehen. Die Abholung erfolgt dann später durch die Bauhofmitarbeiter.

Die Standorte der Abfallsäcke können Sie zum Ende der Aktion bzw. zu den Sprechzeiten in der Verwaltungsstelle melden.

**Es ist gleich, ob Sie Müll an Wanderwegen, in den Tälern und Wäldchen oder an den Straßen- und Wegesrändern und vielleicht auch nach den folgenden Aktionen im gesamten Monat April in Eigenregie sammeln gehen.**

**Wir freuen uns auf alle fleißigen Helfer.**

### Aktion „Sauberer Tummelsgrund und Saubere Ortschaft Mobschatz“

Termin: **Samstag, 1. April 2023**

**09:00 Uhr bis ca. 11:30 Uhr**

Treffen: **09:00 Uhr in Mobschatz**

am Ortschaftsbüro/Dorfklub

Ende: gegen 11:30 Uhr am Dorfklub Mobschatz

zur Annahme der Sammelsurien in Eimern und Säcken  
Zum Abschluss gibt es einen Dankeschön-Imbiss.



### Aktion „Saubere Zschone“

Im Zschoner Grund soll auch wieder Müll und Unrat gesammelt werden.

Termin: **Samstag, 1. April 2023**

**09:00 Uhr bis ca. 11:30 Uhr**

Treffen: **09:00 Uhr, in Merbitz**

auf dem Dorfplatz „Merbitzer Ring“

Ende: am Bauhof Gompitz (hinter dem Gebäude der Verwaltungsstelle Gompitz, Altnossener Str. 46 a)

zur Annahme der Sammelsurien in Eimern und Säcken  
Zum Abschluss gibt es einen Dankeschön-Imbiss.



Lesen Sie dazu auch bitte den Artikel des Heimatvereins Gompitz e. V. „Rückblick und Vorausschau“.

## Arbeitseinsatz der Arbeitsgruppe Wanderwege des Feuerwehr- und Heimatvereins Mobschatz e. V.

Die AG Wanderwege hatte für dieses Jahr die Wiederherstellung des Wegeabschnittes zwischen Podemus und Rennersdorf/Brabschütz geplant. Für Jedermann, der nicht weiß, wo der Weg ist, würde ich eine Erkundungstour empfehlen.

Von Podemus aus kommend führt der Weg entlang der Nussallee unter der Autobahnbrücke der BAB A4 am Regenrückhaltebecken rechterhand entlang. Grüne Wegweiser geben die Richtung an. Zur besseren Orientierung des Weges wurden Pfähle gesetzt, Löcher begradigt und schlammige Stellen mit Rindenmulch aufgefüllt. Der Weg führt von der Quelle parallel des Lotzebaches talabwärts.

Am Samstag, 11.03.2023 trafen sich die Mitglieder um 8:30 Uhr auf dem Lagerplatz in Brabschütz bei spätwinterlichem Wetter. Nach kurzer Lagebesprechung und warmen Getränken ging es schon ans Werk. Die ehrgeizigen Helfer konnten alle Arbeiten erfolgreich abschließen. Außerdem wurden im Zschoner Grund drei neue, massive Bänke aufgestellt. Vielleicht finden Sie die Bänke bei einem Frühjahrsspaziergang.

Für die kommenden Jahre stehen neue Projekte bereit, um unser bestehendes Wanderwegenetz weiter auszubauen. Für neue Ideen und Anreize sind wir als Verein immer offen. Solche gewinnbringenden Einsätze für unsere Ortschaft sind nur umsetzbar mit den ehrenamtlichen Helfern, denen ich hiermit unseren Dank ausspreche. Für die Unterstützung der Ortschaft, welche für das leibliche Wohl sorgte, sind wir ebenfalls sehr dankbar.

Max Ringel

Beisitzer im Vorstand des

Feuerwehr- und Heimatvereins Mobschatz e. V.



Foto: © Konstantin Landgraf

**Verteilung  
Direkt in Ihren Briefkasten.**

LINUS WITTICH Medien KG



Amts- und Mitteilungsblätter

frisch auf den Frühstückstisch!

## B6neu bald im Stadtrat

Seit acht Jahren setzen wir uns als Bürgervertretung dafür ein, dass die B6neu so errichtet wird, wie vom Freistaat Sachsen im Antrag „B6-G20-SN B6 Verlegung in Dresden Cossebaude“ beantragt. „Bürger werden von der B6neu nur indirekt betroffen sein“. Mit dieser Vorgabe wurde die B6neu auch in den Bundesverkehrswegeplan aufgenommen. Vom Planungsbüro DEGES wurden einige Vorgaben möglicherweise aus Kostengründen nicht beachtet. In den zurückliegenden Jahren haben wir das Planungsbüro, Ministerien, den Bundeskanzler und unseren Bürgermeister angeschrieben und gefordert die B6neu so errichten zu lassen wie im Bundesverkehrswegeplan vorgegeben. Auch eine Petition an den deutschen Bundestag war erfolglos.

Im Oktober hatte unser Oberbürgermeister eine Beschlussvorlage zur B6neu für den Stadtrat veröffentlicht, in der die Planung der Deges bestätigt wurde. Danach haben wir noch im Oktober, die Anwohner entlang der B6neu zu einer Bürgerversammlung eingeladen. Die Teilnehmer haben in einer geheimen Abstimmung dafür gestimmt, dass die Vorgaben vom Freistaat einzuhalten sind, damit unnötige Belastungen für Bürger und Umwelt vermieden werden.

Am Montag dem 6. März tagte der Umweltausschuss zur B6neu. Nach etwa zwei Stunden Beratung wurde entschieden, dass die Planung zur Schließung der Übergänge „Zum Tierheim“ und „Am Urnenfeld“ nicht hingenommen werden kann. Eine Brücke „Am Urnenfeld“ wurde abgelehnt. Gefordert wurde, dass der Bauausschuss das fachlich klären soll.

Die Mitglieder vom Bauausschuss haben am 9. März ohne Gegenstimme und ohne Enthaltung dafür gestimmt, dass „Zum Tierheim“ und „Am Urnenfeld“ Querungen für Fußgänger, Radfahrer und Fahrzeuge zu errichten sind.

Voraussichtlich am 23. oder 24. März wird nun der Stadtrat darüber entscheiden müssen. Der Stadtrat ist nicht verpflichtet, die Vorgabe vom Bauausschuss zu bestätigen.

Wenn Sie wollen, dass „Am Urnenfeld“ und „Zum Tierheim“ Querungen auch für Fahrzeuge errichtet werden, dann sollten Sie an der Stadtratssitzung teilnehmen. Ob die B6 auf der Tagesordnung steht, können Sie im Internet einsehen unter Dresden Ratsinformation > Sitzungskalender.

Wenn wir zahlreich an der Stadtratssitzung teilnehmen werden, können wir auch erreichen, dass die B6neu als erster Tagesordnungspunkt am 24. März behandelt wird.

*Peter Bartels Sprecher der Bürgerbewegung B6neu so nicht*

Weitere Informationen zur B6neu können im Internet eingesehen werden unter [B6neusonicht.blogspot.com](http://B6neusonicht.blogspot.com)

## Der Seniorenverein Mobschatz lädt ein



Liebe Seniorinnen und Senioren,

ich hatte Sie in der Märzangabe unserer Ortsnachrichten über die Veranstaltungstermine für das Jahr 2023 informiert und nun folgt schon die Einladung.

Im Namen des SV Mobschatz lade ich Sie hiermit herzlichst für

**Mittwoch, den 5. April 2023, 15:00 Uhr,  
zu unserem diesjährigen  
Frühlingsfest**

in den Dorfklub Mobschatz, Am Tummelsgrund 7 b, ein.

Wir hoffen - trotz der kurzen Anmeldezeit (Anmeldungen ausnahmsweise auch telefonisch!!!) - auf Ihr zahlreiches Erscheinen.

Bitte melden Sie Ihre Teilnahme bis spätestens 3.4.2023 bei:  
Gabriele Hetmank, Am Tummelsgrund 36 (Tel. 453 73 08) oder

Annelies Wettengel,	Elbhangstraße 25	oder
Helga Hanke,	Elbhangstraße 4	oder
Inge Philipp,	Am Tummelsgrund 2	oder
Heike Eckermann,	Martin-Luthfer-Ring 24	

Bis dahin grüßt Sie herzlichst

*Gabriele Hetmank*  
Seniorenverein Mobschatz

Ich nehme

\_\_\_\_\_ mit \_\_\_\_\_ Person/Personen teil.

Wir nehmen

Name:

\_\_\_\_\_

(bitte gut lesbar)

Unterschrift

### Alles aus einer Hand!

OFFICE-PRODUKTE | KARTEN | FALZFLYER | KALENDER | BROSCHEUREN | BLÖCKE | GASTRO-ARTIKEL | AUFKLEBER U. V. M.

Anfragen & Preisangebote: [agentur.herzberg@wittich.de](mailto:agentur.herzberg@wittich.de)

**Servietten**

**Bierdeckel**

**Roll-Up's**

**Banner**

**Schirme**





## Seifenkistenrennen 2023

Im Rahmen des Dorffestes vom 01.09. - 03.09.2023 in Brabschütz möchten wir wieder ein **SEIFENKISTENRENNEN** am Sonntag durchführen.

Es sind alle herzlich aufgerufen, eine Seifenkiste zu bauen.

**Bedingung: Funktionierende Bremsen  
Helmpflicht**



So nun fleißig an's "Basteln und Bauen"

**Verbindliche Anmeldung zum  
Seifenkistenrennen bis zum 15.08.2023 an:**

[sandramehnert.heimatverein@gmail.com](mailto:sandramehnert.heimatverein@gmail.com)

*Ihr Feuerwehr- und Heimatverein Mobschatz e.V.  
und die Freiwillige Feuerwehr Brabschütz*

## *!! Achtung Senioren !!*

Wir wünschen allen Senioren/innen und Ihren Familien ein schönes Osterfest bei gutem Wetter und mit kleinen



Überraschungen.

Die Senioren/innen von Altleuteritz, Brabschütz, Merbitz, Podemus und Rennersdorf laden wir hiermit sehr herzlich zu unserem diesjährigen

### *Frühlingsfest*

bei Musik, Kaffee und Kuchen in geselliger Runde

am Mittwoch. den **10.05.2023** um **14.00 Uhr**  
in den Merbitzer Hof ein.

Wir freuen uns auf Sie und eine zahlreiche Anmeldung bis zum **02.05.2023** unter

Tel.: 0351/4525295 (Frau Queck) oder

Tel.: 0351/4123651 (Frau Steinert)

Merken Sie sich schon jetzt den Termin für unsere Weihnachtsfeier am **04.12.2023** vor.

Bleiben Sie gesund!  
Ihre Seniorenbetreuung

— Anzeige(n) —



GRUNDSCHULE COSSEBAUDE  
Cossebaude, Bahnhofstr. 5,  
01156 Dresden  
Fon: 0351 4537214,  
Fax: 0351 4541582  
E-Mail: gs\_cb@dresdner-schulen.de  
Internet: www.gs-cossebaude.de



## Skilager der 4. Klassen der GS Cossebaude in Boží Dar/ Tschechien, 29.01. - 10.02.2023

Die ersten beiden Tage übten wir am Novako die Grundlagen. Es war für manche Schüler gar nicht so einfach, sturzfrei in die Skibindung einzusteigen. Treppenschritt bergan und Schneeflug bergab waren neben dem selbstständigen Aufstehen im Schnee die nächsten Herausforderungen.

Danach übten wir das Liftfahren, denn das hatte es in sich! Gleichzeitig muss man dabei ganz nah an das Liftseil treten, nach hinten schauen, den Liftteller greifen und hinter den Po schieben, das Gewicht nach vorn verlagern und bei all dem auch noch die Skispitzen bergan halten. Wenn man dann beim Fahren die Unebenheiten der Liftspur gemeistert hat, schaffte man es bis oben. Manchmal. Denn es kam auch vor, dass sich der Vorausfahrende verhedderte, fiel, man selbst nicht mehr ausweichen konnte und so ebenfalls straukelte.

Am zweiten Skitag waren aber alle so sicher, dass Liftstürze selten wurden. Deshalb gab es schwierigere Aufgaben: Einbein- und Rückwärtsfahren, Schlittschuhschritt, Slalom, Hindernisse unterfahren oder übersteigen, Gruppenfahren und natürlich die heißersehnte Abfahrtschocke.

Das Nachtskifahren unter Flutlicht war ein besonderer Höhepunkt. Unseren dritten Skitag verbrachten wir am Hang „Hranice“ und lernten dabei das paarweise Ankerliftfahren und das Bremsen im steileren Gelände.

Die letzten beiden Tage sausten wir in den Skigebieten „Neklid“ und „Klinovec“ über blaue und rote Pisten. Wir genossen die Bequemlichkeit der Sessellifte und vor allem die Sitzheizung des Lifts an der Damenabfahrt.

Jeden Tag haben die Kinder mit Mut und Ausdauer ihr Können verbessert. Sie haben hart auf der Piste gearbeitet und Spaß mit ihren Freunden gehabt, sie waren selbstständig einkaufen, sie haben das Einbeinfahren eifrig geübt und sind auf beiden Ski wild bergab gerast, sie sind gestürzt und wieder aufgestanden, sie haben ihre Zimmer in Chaos verwandelt und auch wieder aufgeräumt, sie haben zaghaft Suppe gelöffelt und Nudeln mit Bolognese verschlungen. Sie haben Sturm, Muskelkater und Fußblasen getrotzt.

**Und bei all dem waren sie glücklich!**



Vielen Dank für die tolle Unterstützung der begleitenden Eltern. Und ebenfalls ein dickes Dankeschön an „unsere“ Skilehrer Frau Wolter und Herr Belger.

Herzlichen Dank für die finanzielle Unterstützung unseres Fördervereins, der Elternspende aus der Klasse 4b und für die außerordentlichen Fördermittel unseres Freistaates.

Wir danken ebenfalls dem Unternehmen TRD Reisen für die zuverlässige An- und Abreise mit dem Bus.

Anke Kullmann  
Leiterin des Skilagers  
Grundschule Cossebaude



**TSV Cossebaude e. V.**  
**www.tsv-cossebaude.de**  
**Fußball, Leichtathletik,**  
**Gymnastik, Tennis,**  
**Tischtennis, Kegeln,**  
**Volleyball, Faustball**



## Abteilung Leichtathletik

### Dresdner Hochsprungmeeting

Am 11.3.2023 fand in der Leichtathletik-Halle des DSC 1998 unser traditionelles Hochsprungmeeting statt. Der TSV Cossebaude konnte als ausrichtender Verein 74 Sportlerinnen und Sportler von 16 Vereinen aus drei Bundesländern bei der vierstündigen Veranstaltung begrüßen. Hochklassiger Sport und spannende Auseinandersetzungen konnten dabei von zahlreichen Besuchern beobachtet werden.

Mit 9 Podestplatzierungen in den verschiedenen Altersklassen (Lilly Kleebank, Simon Meischner, Alva Leibling, Vincent Wagner, Emil Uhlmann, Lilli Lichtenberger, Ben Roßberg, Connor Zein und Hugo Fischer) schnitten die Vertreter des TSV Cossebaude dabei sehr erfolgreich ab.



Die besten Resultate im Wettkampf erreichten Enna Opitz von der TSG Oederan mit 1,66 m und Lennox Giesen vom TSV Senftenberg mit 1,78 m bei den 15-Jährigen und Hugo Fischer vom TSV Cossebaude mit ebenfalls 1,78 m als 16-Jähriger. Die Leistung von Hugo ist umso bemerkenswerter, da er zunächst ab 8.00 Uhr schon als Helfer dabei war und dann gegen 13.00 Uhr in seinen Wettkampf eingestiegen ist.

Die Organisation und die Durchführung eines solchen Wettkampfes sind uns Trainern nur mit Hilfe und Unterstützung durch Eltern möglich.

Zur Seite standen den Eltern unsere jugendlichen Sportler, deren Spezialdisziplin nicht der Hochsprung ist und die deshalb nicht am Start waren. Ein ganz großes Dankeschön allen für deren Engagement!

Peter Belger  
im Namen des Trainerteams

## Termine und Veranstaltungen im April 2023

### Freiwillige Feuerwehr Dresden

#### Stadtteilfeuerwehr Gompitz - Aktive Abteilung

**Dienstag, 04.04.2023, 19 Uhr**

Ausbildung

**Dienstag, 18.04.2023, 19 Uhr**

Ausbildung

**Dienstag, 25.04.2023, 19 Uhr**

Ausbildung/Vorbereitung 1. Mai

**Ende April 2023**

Vorbereitung 1. Mai

### Jugendfeuerwehr Gompitz

**Samstag, 01.04.2023, 9 Uhr bis ca. 11:30 Uhr**

Saubere Zschöne

**Dienstag, 04.04.2023, 17 Uhr**

Vorbereitung 1. Mai 2023

**Dienstag, 11.04.2023**

Ferien/Ostereiersuche

**Dienstag, 18.04.2023, 17 Uhr**

Vorbereitung 1. Mai

**Dienstag, 25.04.2023, 17 Uhr**

Gruppenfotos/Vorbereitung 1. Mai

**Ende April 2023**

Vorbereitung 1. Mai

### Stadtteilfeuerwehr Ockerwitz

**Donnerstag, 06.04.2023, 19 Uhr**

Grundlagentraining EK, MA, GF

**Donnerstag, 20.04.2023, 19 Uhr**

Komplexausbildung Wärmebildkamera

**Sonntag, 30.04.2023, 10 Uhr**

Gerätehausdienst

### Jugendfeuerwehr Mobschatz

**Donnerstag, 27.04.2023, 17 - 19 Uhr**

Training Gruppenstafette

### Verein Freunde und Förderer der Freiwilligen Feuerwehr Dresden-Gompitz e. V.

**Ende April 2023**

Vorbereitung 1. Mai

### Ortsgruppe Gompitz des Landesvereins Sächsischer Heimatschutz e. V.

Die Ortsgruppe trifft sich am **Mittwoch, 05.04.2023, 18 Uhr** im Gemeindezentrum Gompitz.

### Schiedsstelle Gompitz

Zur Sprechstunde am **Donnerstag, 20.04.2023 um 16 Uhr** melden Sie sich bitte in der Verwaltungsstelle Gompitz unter (0351) 4887981 bis zum 17.04.2023 an.

### Schiedsstelle der Ortschaft Altfranken

Anmeldungen zur Sprechstunde am **Dienstag, 04.04.2023 von 16 bis 17.30 Uhr** nimmt das Stadtbezirksamt Cotta unter (0351) 4885601 entgegen.

### Schiedsstelle Mobschatz

Die Schiedsstelle kann am Dienstag, 18.04.2023 von 18 bis 19 Uhr im Dorfklub Mobschatz aufgesucht werden.

### Bibliothek Gompitz

Die Bibliothek im Gemeindezentrum Gompitz ist **dienstags von 16 bis 18 Uhr** geöffnet.

### Bücherstübchen Ockerwitz

Das Bücherstübchen im Gemeindezentrum Ockerwitz ist am **Mittwoch, 05.04. und 19.04.2023 von 16 bis 18 Uhr** geöffnet.

### Bücherei Mobschatz

Die Bücherei im Dorfklub Mobschatz ist am **Dienstag, 18.04.2023 von 17 bis 18 Uhr** geöffnet.

### Schützenverein Gompitz e. V.

**Samstag, 22.04.2023, 14 - 18 Uhr**

Taube-Schießen Glossen

**Montag, 24.04.2023 ab 19 Uhr**

Trainingsschießen/Langwaffe (Schießanlage Waltherstraße)

**Sonntag, 30.04.2023, 17 Uhr**

Maibaumsetzen, Schützenhaus

### Schützenverein Mobschatz e. V.

Sportfreunde mit Interesse am Schießsport sind zum Training gern gesehen. Der nächste Termin ist **Mittwoch, 12.04.2023, 18 Uhr** in der Schießanlage Briesnitz „Alte Schmiede“ (Alte Meißner Landstr. 36a, 01157 Dresden). Anmeldungen sind erwünscht unter [www.sv-mobschatz.de](http://www.sv-mobschatz.de) oder 0171 1762638.

**Gesucht. Gefunden.  
Tanzschule.**

Machen Sie auf sich Aufmerksam!  
[wittich.de](http://wittich.de)



Geschäftsanzeigen im



Amts- und Mitteilungsblatt.



# Veranstaltungsplan Kulturverein Zschoner Mühle e. V.

Zschonergrund 2 | 01156 Dresden | 0351 4210257 | [verein@zschoner-muehle.de](mailto:verein@zschoner-muehle.de) | [www.zschoner-muehle.de](http://www.zschoner-muehle.de)

## April 2023

Puppentheater/Kinderprogramm



kostenpflichtig

Tag	Uhrzeit	Stück	Es spielt
Sa., 01.	11:00 & 15:00 Uhr	<b>Kasper und die Hexe Babajaga</b>	Männels Lutziges Puppentheater
So., 02.	11:00 & 15:00 Uhr	<b>Das tapfere Schneiderlein</b>	Männels Lutziges Puppentheater
Fr., 07.	11:00 & 15:00 Uhr	<b>Finn und die Fliederfee</b>	Puppentheater Ringelrose
Sa., 08.	11:00 & 15:00 Uhr	<b>Finn und die Fliederfee</b>	Puppentheater Ringelrose
So., 09.	11:00 & 15:00 Uhr	<b>Finn und die Fliederfee</b>	Puppentheater Ringelrose
Mo., 10.	11:00 & 15:00 Uhr	<b>Hase &amp; Igel</b>	Camillo, Casper & Co.
Do., 13.	11:00 & 15:00 Uhr	<b>Hase &amp; Igel</b>	Camillo, Casper & Co.
Sa., 15.	11:00 & 15:00 Uhr	<b>Schneeweißchen &amp; Rosenrot</b>	Puppentheater Eva Johne
So., 16.	11:00 & 15:00 Uhr	<b>Schneeweißchen &amp; Rosenrot</b>	Puppentheater Eva Johne
Sa., 22.	11:00 & 15:00 Uhr	<b>Peter und der Wolf</b>	AUGUST Theater Dresden
So., 23.	11:00 & 15:00 Uhr	<b>Peter und der Wolf</b>	AUGUST Theater Dresden
Sa., 29.	11:00 & 15:00 Uhr	<b>Semmelchen und der Zauberer Rüttelschuh</b>	Puppentheater Ringelrose
So., 30.	11:00 & 15:00 Uhr	<b>Semmelchen und der Zauberer Rüttelschuh</b>	Puppentheater Ringelrose

### Kartenvorbestellung

Kulturverein Zschoner Mühle e. V. | Zschonergrund 2 | 01156 Dresden/Podemus  
Tel.: 0351 4210257  
[www.zschoner-muehle.de](http://www.zschoner-muehle.de) | [verein@zschoner-muehle.de](mailto:verein@zschoner-muehle.de)



...auf zum  
**sterfeuer**  
Sonntag, 9.4.2023, 15-18 Uhr  
im Zschonergrundbad



Eintritt ist wie immer frei. Um Spenden wird gebeten.


- Essen & Trinken
- Spielen & Toben
- Frühlingserwachen im Kräutergarten
- Livemusik



...und natürlich  
**Osterfeuer**

Ein unterhaltsamer Osternachmittag für Jung und Alt

— Anzeige(n) —



**Gesucht. Gefunden. Partner fürs Leben.**

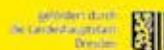
private Kleinanzeigen

Jetzt online buchen:  
[anzeigen.wittich.de](http://anzeigen.wittich.de)



# ASB-Begegnungs- & Beratungszentrum

„Am Friedensstein“ Dresdner Str. 3 in 01156 Dresden



**Öffnungszeiten Begegnungszentrum:** Montag - Donnerstag 09:00 - 16:00 Uhr  
Tel.: 0351. 45 25 63 28 Freitag 09:00 - 14:00 Uhr

**Sprechzeiten Beratungsstelle:** Dienstag 13:30 - 17:30 Uhr  
Tel.: 0351. 45 40 20 13 Donnerstag 09:00 - 12:00 Uhr

## April 2023



## Bastelflohmarkt

**Samstag 01. April 2023** von 14 bis 17 Uhr  
im Bürgersaal Cossebaude  
Dresdner Straße 3 in 01156 Dresden

### Montag / 03.04.2023

10.00 Uhr **Groschenhefte Basar**  
13.30 Uhr gemeinsames Kaffeetrinken  
14.00 Uhr „Vulkan- Nationalpark und Seattle“  
**Lichtbildervortrag** von Herrn Liebich

### Dienstag / 04.04.2023

Unser Veranstaltungsraum öffnet heute erst 14 Uhr  
Beginn 14.00 Uhr **Oster-Brunch am Nachmittag**  
„schlemmen, schnattern, kreativ sein“  
Dieser Nachmittag steht ganz  
im Zeichen von Ostern

### Mittwoch / 05.04.2023

14.15 Uhr **Spielesachmittag**

### Donnerstag / 06.04.2023

13.00- 14.30 Uhr Treff der **Skatspieler**  
15.00 Uhr Treff der **Angehörigengruppe Demenz**

### Dienstag / 11.04.2023

14.00 Uhr offener **Singkreis**- singen von Volksliedern,  
Schlagern, Wanderliedern und vielen bekannten  
Melodien in fröhlicher Runde

### Mittwoch / 12.04.2023

14.15 Uhr **Spielesachmittag**

### Donnerstag / 13.04.2023

13.30 Uhr Treff der **Skatspieler**



### Freitag / 14.04.2023

09.30 Uhr Englischtreff (Gesprächskreis)

### Montag / 17.04.2023

14.00 Uhr **ADAC** Verkehrsteilnehmerschulung

### Dienstag / 18.04.2023

14.00 Uhr **Informationsveranstaltung**  
Hilfreiche Informationen rund um Hörhilfen. Heute zu  
Gast **Doktor Akustik** aus Radebeul. Als unabhängiges  
und inhabergeführtes Familienunternehmen bietet die  
Doktor Akustik OHG Ihnen Beratung, Anpassung  
und Nachsorge von Hörsystemen.

### Mittwoch / 19.04.2023

14.15 Uhr **Spielesachmittag**

### Donnerstag / 20.04.2023

13.30 Uhr Treff der **Skatspieler**

### Freitag / 21.04.2023

09.30 Uhr Englischtreff (Gesprächskreis)

### Montag / 24.04.2023

14.00 Uhr „Wie schön, dass du geboren bist“  
zu Gast die Familie Breder  
**Geburtsstagsfeier der Monate März und April**  
Wir laden Sie ein, für kurze Zeit in die Welt der Kultur-  
und Unterhaltung des russischen Volkes einzutauchen.

### Dienstag / 25.04.2023

14.00 Uhr **Gedächtnistraining**

### Donnerstag / 27.04.2023

13.30 Uhr Treff der **Skatspieler** und Spielesachmittag

### Freitag / 28.04.2023

09.30 Uhr Englischtreff (Gesprächskreis)



## Wöchentliche Veranstaltungen Eine vorherige Anmeldung ist erforderlich.

**Mittagstisch:** Montag-Freitag 12-13 Uhr

**Handarbeits-Treff :** Montag ab 10:00 Uhr wir stricken Bettschuhe für Pflegeeinrichtungen

**Frauengymnastik:** Dienstag und Donnerstag 9.30-10.30 Uhr

**Seniorenstzgymnastik:** Mittwoch 10-10:45 Uhr und 13:30-14 Uhr

**Wohlfühlkurse:** Montag 18.00- 19.30 Uhr „Sanftes Yoga & Tiefenentspannung“

Mittwoch 17.00- 18.00 Uhr **NEU** „Stuhl-Yoga & Entspannung“  
18.30- 20.00 Uhr „Sanftes Yoga & Tiefenentspannung“

**Yoga:** Dienstag 19.30 Uhr

**Tablet und Smartphone Kurse:** Donnerstag 09.00– 11.45Uhr

## Weitere Einrichtungen in Ihrer Nähe:

**ASB Sozialstation,** Dresdner Str. 3, 01156 DD/ Cossebaude 0351. 45 37 405

**ASB Tagespflege,** Dresdner Str. 45, 01156 DD/ Cossebaude 0351. 65 87 70 60

## Ev.-Luth. Kirchspiel Dresden West

**Veranstaltungen im April 2023 in der Kirchgemeinde  
Dresden-Briesnitz und im Gemeindezentrum der  
Philippus-Kirchgemeinde Dresden-Gorbitz**

### 2. April

9.30 Uhr in Gorbitz, Gottesdienst mit Kigo und Kirchenkaffee  
10.00 Uhr in Briesnitz, Vorstellungsgottesdienst der Konfirmanden mit Kigo

### 6. April

19.00 Uhr in Briesnitz, Abendmahlsfeier  
19.00 Uhr in Gorbitz, Agapefeier

### 7. April

9.30 Uhr in Gorbitz, Gottesdienst  
15.00 Uhr in Briesnitz, Johannespassion

### 9. April in Gorbitz

6.00 Uhr Osternacht mit AM  
7.00 Uhr Osterspaziergang  
8.30 Uhr Osterfrühstück  
10.00 Uhr Ostergottesdienst mit Kigo

### in Briesnitz

9.30 Uhr Gottesdienst mit AM und Kigo

### 10. April

10.00 Uhr in Cotta, Gemeinsamer Gottesdienst mit Einführung des neuen Kantors Andreas Kastl

### 16. April

9.30 Uhr in Briesnitz, Gottesdienst  
9.30 Uhr in Gorbitz, Vorstellungsgottesdienst der Konfirmanden

### 23. April

9.30 Uhr in Briesnitz, Gottesdienst mit AM und Kigo  
18.00 Uhr in Gorbitz, Abendgottesdienst

### 30. April

9.30 Uhr in Briesnitz, Konfirmationsgottesdienst mit Kigo  
9.30 Uhr in Gorbitz, Gottesdienst mit Gospelchor  
Kigo = Kindergottesdienst AM = Abendmahl

### Kirchgemeinde-Verwaltung:

#### Briesnitz

geöffnet dienstags 15 – 18 Uhr, donnerstags 10 – 12 Uhr  
Alte Meißner Landstr. 30/32, 01157 Dresden, Tel.: 0351 4210361

#### Gorbitz

geöffnet dienstags 14.30 – 17.30 Uhr  
Leutewitzer Ring 75, 01169 Dresden, Tel.: 0351 4112141, Fax: 4138360

### Friedhofsverwaltung:

**Briesnitz** dienstags 15 – 18 Uhr und nach Vereinbarung  
Merbitzer Str. 21, 01157 Dresden, Tel.: 0351 4210387  
Fax: 5004051

**Gorbitz** dienstags 13 – 16 Uhr und nach Vereinbarung  
Rädestr. 31, 01169 Dresden, Tel.: 0351 4116936  
Fax: 4137758

— Anzeige(n) —

## Ev.-Luth. Kirchgemeinde in den linkselbischen Tälern

### Gottesdienste und Veranstaltungen im April 2023

#### Sonntag, 2. April - Palmsonntag

9.00 Uhr in Weistroppe, Predigtgottesdienst  
10.30 Uhr in Constappel, Gottesdienst mit Abendmahl

#### Donnerstag, 6. April - Gründonnerstag

19.00 Uhr Weistroppe, Tischabendmahl

#### Freitag, 7. April - Karfreitag

15.00 Uhr in Constappel, Predigtgottesdienst

#### Sonntag, 9. April - Ostersonntag

6.00 Uhr Constappel - Feier der Osternacht mit Osterfeuer und  
anschl. Osterfrühstück  
10.00 Uhr Unkersdorf, Festgottesdienst mit Abendmahl und mit  
Posaunenchor

#### Montag, 10. April - Ostermontag

10.00 Uhr in Weistroppe - Familienkirche

#### Sonntag, 16. April - Quasimodogeniti

9.00 Uhr in Constappel, Predigtgottesdienst  
10.30 Uhr in Weistroppe, Gottesdienst mit Abendmahl

#### Sonntag, 23. April - Misericordias Domini

10.00 Uhr in Constappel - Vorstellungsgottesdienst der Konfirmanden  
18.00 Uhr in Unkersdorf - Chorkonzert Ensemble Singphonique  
Dresden, Platzreservierung möglich unter kartenreservierung@kirche-unkersdorf.de

#### Sonntag, 30. April - Jubilate

9.00 Uhr in Unkersdorf, Predigtgottesdienst  
10.30 Uhr in Constappel, Gottesdienst mit Abendmahl

#### Sonntag, 6. Mai

18.00 Uhr in Unkersdorf - Abendmahl der Konfirmanden

#### Sonntag, 7. Mai - Kantate

10.00 Uhr in Weistroppe - Konfirmation

**Bitte informieren Sie sich über eventuelle Änderungen auf  
unserer Website**

<https://www.kirchgemeinde-linkselbische-taeler.de>

**oder im Pfarramt Weistroppe (0351 4537747)**











# Gompitzer Heimatseite

Nr. 268/März 2023

## Blick zu unseren Nachbarn



Aktive Ortsgruppen des Landesvereins Sächsischer Heimatschutz gibt es auch in Wilsdruff und Kesselsdorf.

In **Wilsdruff** ist es der Artur-Kühne-Verein. Am 22. September 2022 wurde der 30. Geburtstag des Vereins feierlich im Amtshof begangen. Dr. Jürgen Stumpf war die ganze Jahre der Vereinsvorsitzende. Ihm wurde sehr herzlich von vielen Seiten gedankt. Eine besondere Würdigung erfolgte durch den Wilsdruffer Bürgermeister. Frau Vivien Ernst ist die neue Vorsitzende des Artur-Kühne-Vereins. Mit einer bemerkenswert emotionalen Rede beeindruckte sie alle. In der ehemaligen Gaststätte „Sachsenperle“ neben dem Kleinbahnhof hat der Verein sein neues Vereinszentrum mit Büro und Vortrags-/Ausstellungsraum.

Hier treffen sich auch regelmäßig die Heimatvereine des Wilsdruffer Landes zur Arbeitsberatung und zum Informationsaustausch. Rundbriefe informieren u. a. über Veranstaltungen. Dazu zählen auch die 7 Sonntagsspaziergänge (April bis Oktober), die in der Bevölkerung sehr große Resonanz bei der Vermittlung heimatkundlichen Wissens erfahren.

Die Heimatbeilagen des „Wilsdruffer Tageblattes“ werden von der SLUB gerade digitalisiert. Sie sind eine hervorragende Quelle für das Geschehen von 1841 bis 1940 in unserer Heimat. Auch unsere sieben Gompitzer Ortsteile sind in diesen zahlreich vertreten.

<https://sachsen.digital/sammlungen/bestaende-des-heimatmuseums-der-stadt-wilsdruff>

In **Kesselsdorf** wirkt der Heimatkreis Kesselsdorf. Im Dorfgemeinschaftshaus in der Schulstraße 2 befindet sich die Heimatstube. Deren Öffnungszeiten finden Sie im Internet.

Den 25. Geburtstag des Heimatkreises begingen die Vereinsmitglieder im Oktober 2022. Bei den Mitgliedern ist dem Heimatkreis eine Verjüngung gelungen. In meinen Grußworten konnte ich im Auftrag des Vorstandes des Landesvereins u. a. den „Veteranen“ Ilse Drese, Renate Dauterstedt, Egbert Steuer und Pfarrer Baetz für jahrelanges aktives Wirken danken.

Die SLUB verzeichnet in der Bibliografie Sachsen-Online allein 63 Veröffentlichungen von Heimatkreismitgliedern zu Kesselsdorf. Die Anzahl der insgesamt vorhandenen liegt bei 179.

Der Vorsitzende des Heimatkreises und neuer Ortschronist ist Sven Werner. Die Ortsvorsteherin Sandra Mende ist ebenfalls Mitglied des Heimatkreises.

Kesselsdorf begeht mit einer Festwoche vom 24.06. bis 02.07.2023 das Jubiläum seiner Ersterwähnung vor 800 Jahren.

Am 1. Weihnachtsfeiertag 2022 verstarb im Alter von 92 Jahren die verdienstvolle Kämpferin Frau Ilse Drese. Am 12. Januar 2023 wurde sie auf dem Kesselsdorfer Friedhof unter Anteilnahme vieler Bürger beerdigt.

Wenn ich einen Blick auf **Gompitz** werfe, so bin ich unzufrieden. Unserer Ortsgruppe fehlt der Nachwuchs. Gern beantworten wir auch Ihre Fragen oder begrüßen Sie zu einem Probebesuch in einer Ortsgruppensitzung.

*Harald Worms*

*Ortsgruppe Gompitz im*

*Landesverein Sächsischer Heimatschutz e. V.*

### Informationsblatt der Ortschaften Gompitz, Altfranken, Mobschatz

Auflage: 3130 Stück

Herausgeber:  
Ortschaften Gompitz, Altfranken und Mobschatz, Landeshauptstadt Dresden  
Altnossener Str. 46 a, 01156 Dresden

Verlag und Druck:  
LINUS WITTICH Medien KG, 04916 Herzberg (Elster),  
An den Steinenden 10, Tel. 03535 489-0  
Für Textveröffentlichungen gelten unsere Allgemeinen Geschäftsbedingungen.

Verantwortlich für den Anzeigenteil/Beilagen:  
LINUS WITTICH Medien KG, Herzberg,  
vertreten durch den Geschäftsführer ppa. Andreas Barschtipan, [www.wittich.de/agb/herzberg](http://www.wittich.de/agb/herzberg)  
Verantwortlich für den redaktionellen Teil: Ortschaft Gompitz, Altfranken, Mobschatz

Veröffentlichungen geben nicht in jedem Fall die Meinung des Herausgebers wieder. Für unverlangt eingesandte Textbeiträge, Bilder und Datenträger wird keine Gewähr übernommen. Es besteht kein Anspruch auf Veröffentlichung. Der Herausgeber behält sich vor, Einsendungen zu kürzen. Für den Inhalt der veröffentlichten Beiträge und Bildmaterialien, die mit Namen oder Initialen gekennzeichnet sind, übernimmt der Herausgeber keine Haftung. Einzelnummern sind gegen Kostenerstattung über den Verlag zu beziehen. Für Anzeigenveröffentlichungen und Fremdbeilagen gelten unsere allgemeinen Geschäftsbedingungen und unsere z. z. gültige Anzeigenpreisliste. Für nicht gelieferte Zeitungen infolge höherer Gewalt oder anderer Ereignisse kann nur Ersatz des Betrages für ein Einzelnummern Exemplar gefordert werden. Weitergehende Ansprüche, insbesondere auf Schadenersatz, sind ausdrücklich ausgeschlossen.

IMPRESSUM

